

Bühne für den Tanz

Das CCB Center for Choreography Bleiburg/Pliberk fördert choreografischen und zeitgenössischen Tanz. Arbeit im Sinne des Schirmherrn Johann Kresnik. Tanz kann kritisch sein. Petra Lammer

Mit dem CCB wollen wir junge, kritische Künstler fördern und ihnen eine anspruchsvolle Plattform bieten", erklärt CCB-Geschäftsführer Milan Piko. 2011 wurde das „CCB Center for Choreography Bleiburg/Pliberk“ gegründet. Der aus St. Margarethen bei Bleiburg stammende Choreograf Johann Kresnik ist der Schirmherr. „Kresnik unterstützt das CCB, die Arbeit ist sehr in seinem Sinne“, ist Piko stolz.

Begegnung. „Es gibt viele tolle Künstler in Österreich, die wenig Möglichkeiten haben, weil ihre Kunst hinter verschlossenen Türen stattfindet“, so Milan Piko. „Ein Ansinnen unseres Vereins ist es, diese Kultursparte nicht nur in verschlossenen Theaterhäusern zu zeigen, sondern mit Künstlern auf die Straße zu gehen.“ Di-

es geschieht in der „Langen Nacht des Tanzes“, bei der 50 bis 70 Künstler an öffentlichen Plätzen in- und outdoor auftreten. Piko: „Dadurch begegnen viele Menschen dem Tanz und kommen damit in Berührung, ohne dass sie überhaupt gewusst haben, dass eine Veranstaltung stattfindet.“ Bereits die erste „Lange Nacht des Tanzes“ 2011 in Bleiburg fand große, positive Beachtung. 2014 fand die „Lange Nacht des Tanzes“ in Gmünd statt. „Die Region hat sich die Veranstaltung gewünscht und sie wurde sehr gut angenommen“, so Piko.

Impulse. Für Milan Piko besonders erfreulich: „Die Tanzszene in Kärnten hat sich durch Impulse des Vereins CCB gut entwickelt. Unser Leitspruch ist: Wir wollen eine Tanzachse quer durch Kärnten legen.“ Weiters vergibt der Verein CCB jähr-



Produktion aus dem Jahr 2014, „T – wie Tsunami“ von Yuki Koji. Die Produktion wurde im Jahr 2014 in Gmünd aufgeführt.

Die 2014er-Produktion „T – wie Tsunami“ von Yuki Koji wird heuer noch einmal am Tonhof gezeigt sowie weiters an Theatern in Österreich und Deutschland

lich Residenzen, bei denen eine Produktion entsteht, die dann österreich- und europaweit gezeigt wird. 2014 war es das Stück „T – wie Tsunami“ von Yuki Koji. Piko: „Durch zeitgenössischen Tanz kann man viele Inhalte ansprechen und kritisch sein.“ Für die Produktion hat das CCB den Förderpreis des Bundeskanzleramtes bekommen.

Zukunft. Kulturlandesrat Christian Benger sieht die Arbeit des CCB als „wichtigen Beitrag zur Tanzszene

in Kärnten“ und hat den Fördererwerb für die Zukunft einen Drei-Jahres-Vertrag gegeben. „Es freut uns sehr, dass die Politik die Veranstaltung positiv bewertet, als Teil des Angebots der Kärntner Kulturszene und als Werbung für das Land sieht“, so Milan Piko. „Mittlerweile ist die ‚Lange Nacht des Tanzes‘ auch touristisch messbar und die Kärnten Werbung ist mit an Bord.“ Heuer wird die „Lange Nacht des Tanzes“ am 30. Juli in Bleiburg stattfinden, ab 2016 ist sie zweimal jährlich geplant.



Deželni svetnik Christian Benger mit dem künstlerischen Leiterin und Vereinsobfrau Andrea Hein und GF Milan Piko. Der Kulturlandesrat vergab einen Drei-Jahres-Fördervertrag

LR Christian Benger mit der künstlerischen Leiterin und Vereinsobfrau Andrea Hein und GF Milan Piko. Der Kulturlandesrat vergab einen Drei-Jahres-Fördervertrag



Koreograf Johann Kresnik ist der Schirmherr des CCB. „Im Verein arbeitet ein kompetentes Team aus sehr interessanten Menschen, die Visionen haben“, so Milan Piko

Choreograf Johann Kresnik ist der Schirmherr des CCB. „Im Verein arbeitet ein kompetentes Team aus sehr interessanten Menschen, die Visionen haben“, so Milan Piko



Na sliki: Dolga noč plesa 2014 v Sovodnju (Gmünd). Milan Piko: „Gledamo na to, da več kot polovica umetnikov prihaja s Koroške in Avstrije, ostali pa iz Evrope, težjiščno z alpsko-jadranskega prostora.“

Am Bild: „Lange Nacht des Tanzes“ 2014 in Gmünd. Milan Piko: „Wir achten darauf, dass mehr als die Hälfte der Künstler aus Kärnten und Österreich kommt, die restlichen aus Europa mit Schwerpunkt auf dem Alpen-Adria-Raum.“



Center CCB sodeluje tudi s šolami, na primer z Novo srednjo šolo v Pliberku. Pomemben del projekta je, da učenci in učence spoznavajo umetnike in se z njimi srečajo.

Das dritte Standbein des CCB ist die Kooperation mit Schulen, z. B. mit der NMS Bleiburg. Ein Teil besteht im Kennenlernen mit Künstlern

Prizorišče za ples

CCB Center for Choreography Bleiburg/Pliberk pospešuje koreografski in sodobni ples. Deluje v smislu svojega pokrovitelja Johanna Kresnika. Ples je lahko tudi kritično izrazno sredstvo.

Übersetzung: Sonja Kert-Wakounig

Scetrom CCB želimo podpirati mlade, kritične umetnike in jim nuditi kakovostno platformo,“ opisuje projekt poslovodja CCB Milan Piko. CCB Center for Choreography Bleiburg/Pliberk je bil ustanovljen leta 2011. Pokrovitelj centra je koreograf Johann Kresnik, domačin s Šmarjete pri Pliberku. „Kresnik projekt zelo podpira in naše delo je popolnoma v njegovem smislu,“ z zadovoljstvom ugotavlja Piko.

Srečanja & stiki. „V Avstriji imamo mnogo odličnih umetnikov, ki imajo le malo možnosti, da se predstavljajo javnosti, saj svojo umetnost ustvarjajo v dokaj ozkem krogu“, pravi Milan Piko. „Želja našega društva je, da te umetnostne zvrsti ne prikazujemo le v zaprtih prostorih gledališč, temveč z umetniki gremo med ljudi, na cesto.“ To zamisel Piko uresničuje z Dolgo nočjo

plesa, pri kateri 50 do 70 umetnikov nastopa v odprtem ali pokritem javnem prostoru. Piko: „Tako se sreča mnogo ljudi in pride v stik s plesom, ne da bi sploh vedeli, da so na prireditvi.“ Že prva Dolga noč plesa, ki je v Pliberku potekala leta 2011, je bila izredno dobro sprejeta. V letu 2014 so Dolgo noč plesa uprizorili v Sovodnju (Gmünd) na Gornjem Koroškem. „Regija si je prireditev želela in tudi tam jo je publika zelo dobro sprejela“, pravi Piko.

Impulzi. Za Milana Pika posebno razveseljivo je to: „Plesna scena se je z impulzi društva CCB dobro razvila. Naša želja je, da bi položili os plesa širom Koroške.“ Društvo CCB vsako leto poišče in da na razpolago prostore, kjer nastane produkcija, ki nato potuje širom po Avstriji in Evropi. Leta 2014 je nastala igra „T – wie Tsunami“ plesalke Yuki



2014 je Dolga noč plesa potekala v Sovodnju (Gmünd), dne 30. julija 2015 pa bo spet popestrila Pliberk. 2014 fand die „Lange Nacht des Tanzes“ in Gmünd statt, am 30. Juli 2015 ist sie wieder in Bleiburg

Koji. „S sodobnim plesom lahko tematiziramo številne vsebine in kritično osvetljujemo družbo.“ Za produkcijo je CCB prejelo pospeševalno nagrado avstrijskega Urada zveznega kanclerja.

Prihodnost. Deželni svetnik za kulturo Christian Benger v delu CCB vidi „pomemben prispevek k plesni sceni na Koroškem“ in je vlagateljem projekta namenil triletno pogodbo. „Zelo nas veseli, da

politika prireditev ocenjuje pozitivno in jo šteje za del ponudbe koroške kulturne scene, seveda tudi kot reklamo za celotno deželo.“ tako Milan Piko. „Dolga noč plesa se je medtem razvila v merljiv turističen dejavnik in sodelujemo s promocijsko organizacijo za Koroško, Kärnten Werbung. Letos bo Dolga noč plesa potekala 30. julija v Pliberku, od leta 2016 dalje pa načrtujemo izvedbo dvakrat na leto.